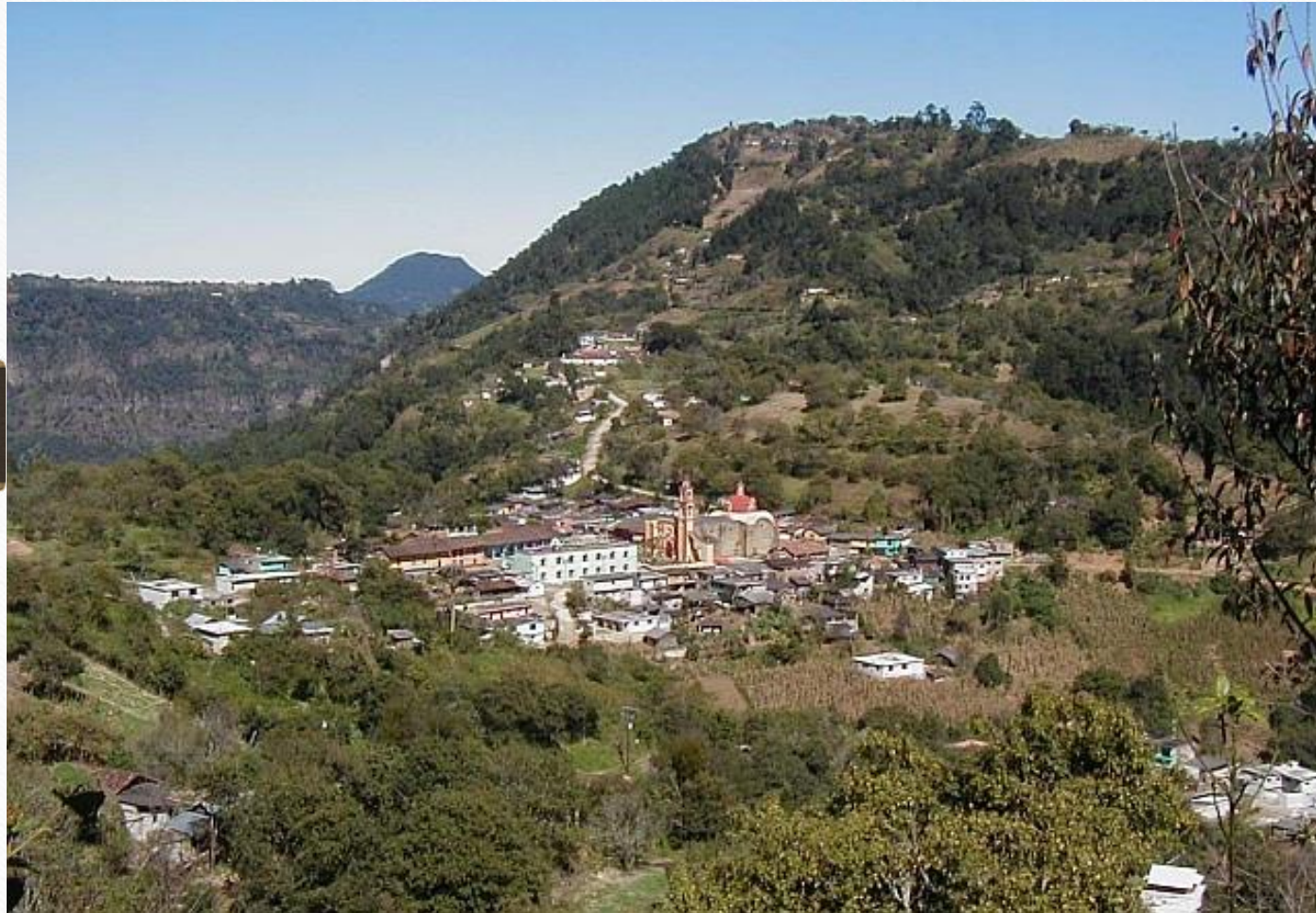


La perspectiva de una
comunidad indígena de
la Sierra Norte de
Puebla hacia los
investigadores externos.

Tenango (Atenamitic)



¿Cómo se les nombra a los extranjeros en Tenango?

Hombre.

- Coyotl.
- Cocoyotzin.



Mujer.

- Xinola.
- Xinolahtzin.



¿Cuál es el concepto que la comunidad tiene hacia ellos?

- Actividades altruistas.
-
- Son turistas.
 - No comen picante.
 - Hablan inglés



¿Cómo es que los investigadores han ganado la confianza en la comunidad?

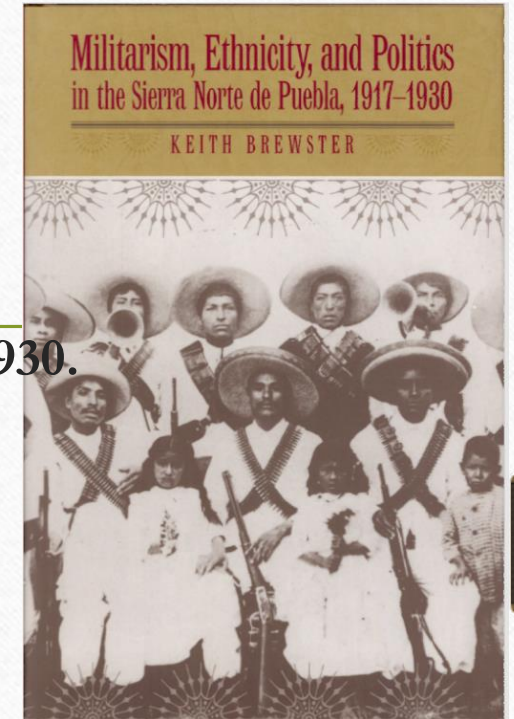
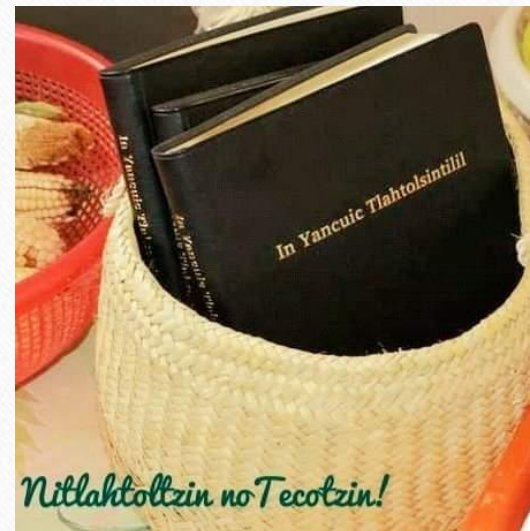
- Al escucharlos hablar Náhuatl.
- Al conocer su trabajo o plan de investigación.
- Valorar la cultura.
- Valorar el idioma .
- Valorar la vestimenta.



Comparaciones.

- Keith Brewster.
- Militarismo, etnicidad y política en la Sierra Norte de Puebla, 1917-1930.
- Es poco conocido en las comunidades.

- Petra Schroeder.
- Traducción del Nuevo Testamento.
- Fue un trabajo conocido.



Conclusiones.

- Dar a conocer su investigación en la comunidad.

- Estar en contacto con las autoridades y activistas de la comunidad.
- Involucrarse en las actividades cotidianas de la comunidad.
- Dejar una aportación importante en la comunidad.
- Tener vocación.



¡Tlasohcamatictzin!

